



# Observador

Ano XXXII  
Órgão Informativo do  
Departamento de  
Promoção Social  
Usinas: Pedra,  
Buri e Ibirá

Nº 383 15/7 a 15/8 2003

## Destques

### DAURITA

**DA FAZENDINHA,** matiz de extrema beleza e pesando 900 kg, vendida para Fazenda Oriente, do R. de Janeiro.

### MALVA

**DA FAZENDINHA,** vendida para GJG Agropecuária de Campo Grande/MS.

### GHODAR

**TOURO DA FAZENDINHA,** pesando 1194 kg, vendido para Sudamata Agropecuária de Uberaba/MG.

## Carpa realiza 22º Leilão Anual

O 22º Leilão Anual Carpa, ocorrido dia 23 de agosto, superou todas as expectativas, registrando recorde de público e de faturamento, que o coloca entre os melhores Leilões do Brasil.

Com a Carpa, venderam os convidados, Adir do Carmo Leonel, Achilles Scatena Simioni, Elídio Marchesi Filho, Ferruccio Vicentini Neto, L & W Agrícola e Participações e outros.

Os animais foram adquiridos por compradores de São Paulo, Minas, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Bahia e Rio de Janeiro.

A equipe de campo, tratadores e campeiros, liderada pelo Sebastião Carnelosi - Toco, foi muito competente, trabalhando com profissionalismo e rapidez para que não faltassem animais dentro do recinto, com destaque também para o trabalho feito durante todo o ano para amansar e tratar dos animais para que chegassem impecáveis no dia do Leilão.

### PARABÊNS AOS FUNCIONÁRIOS DA PECUÁRIA!

**Fazenda da Pedra:** Sebastião Carnelosi, o Toco, Leandro Nunes de Sousa, Luiz Rodrigues Tobias, João Maximo Coelho, Fabio F. de Oliveira, Arnaldo Teixeira Ramos, Márcio José da Silva, José Antonio Dias,  
**Fazendinha:** João Carlos Oliveira, Luiz Fernando do Patrocínio, Wanderlei Benin e João dos Santos Rodrigues.  
**Transwaal:** Carlito A. Guimarães, Júlio C. Pereira Azevedo.  
**Fazenda Santa Mariana:** Edmilson do Patrocínio.  
**Fazenda São Dimas:** Mauro Maia.  
**Fazenda São Pedro I:** Wilson Donizete de Sousa.



Solange e Eduardo Biagi, Márcio Mesquita Serva, Paulo Horto (Programa Leilões), Regina Mesquita Serva inauguraram a placa em homenagem ao Sr. Márcio, comprador do primeiro animal leiloado na inauguração do recinto em 2002.



“ O sucesso do Leilão deve ser compartilhado com toda equipe de técnicos, veterinário, zootecnista, pessoal de campo, tratadores, campeiros, pessoal de apoio administrativo, interno e externo... enfim com todas as pessoas que, direta ou indiretamente, participaram da organização e realização do Leilão. ”

Eduardo Biagi, Duda

## CIPA/Usina da Pedra realiza eleições

Para eleger seus representantes na 35ª Diretoria da CIPA/Pedra, 90% dos funcionários compareceram as urnas disponíveis em todos os turnos e frentes de trabalho no campo e na indústria. É um número expressivo, uma vez que a presença de 50% + 01 já seria suficiente para validar a eleição. Para Vanderlei Gusmão, técnico Seg/Trabalho, "houve interesse e o pessoal participou com seriedade do processo eleitoral, demonstrando amadurecimento e confiança no trabalho que os cipeiros vem desempenhando ao longo dos anos."

A posse da nova Diretoria será no final de agosto.

Funcionário/ Titulares	Sector	Nº de Votos
Acácio Bianchi	Transporte	252
Candinho Fernandes Gomes	Turma 27	207
Ana Paula Gomes Bertagnoli	Escritório	136
Antônio Marcelino Ribeiro	Transporte	95
Hélio Donizete Ferreira Nunes	Seg. Patrimonial	77
Valmir Dimas do Carmo	Caldeira	68
<b>Suplentes</b>		
André Aparecido de Andrade	Turma 31	60
Júlio César da Silva	Mecan. Agrícola	55
Marçal Hayashi	Moenda	51
Júlio César dos Santos	Fábrica	46
Carlos Roberto de Oliveira	Oficina Automotiva	42



Maria Aparecida e Maria Magda, da Turma 8, escolheram seus representantes.



Funcionários da Indústria também fizeram suas escolhas.

## Clip-On: proteção para quem necessita lentes corretivas

"CLIP ON" é um dispositivo adotado pelo Setor de Segurança e Higiene do Trabalho, visando oferecer mais conforto e segurança para os funcionários que usam óculos com lentes corretivas (grau) e que trabalham em locais onde é exigido o uso de óculos de proteção.

As lentes corretivas são instaladas nesse dispositivo, que se encaixa atrás do óculos convencional de segurança, adotado pela Empresa. Com "CLIP ON" foi possível reduzir o peso das lentes endurecidas, proporcionando



mais conforto aos usuários e, ao mesmo tempo, manter o nível de proteção ocular dos tradicionais óculos de segurança.

"Nossa preocupação não é apenas proteger os funcionários, mas também possibilitar-lhes todas as condições para o bom desempenho de suas atividades com praticidade e conforto", afirmou o técnico/Segurança, João Reis Antênio.



## Vacinação em dia

Trinta e um de julho foi dia de vacinação contra tétano, difteria e febre amarela, na Usina da Pedra, promovida pelo Centro de Saúde de Serrana- Depto de Vigilância Epidemiológica. Foram vacinados funcionários da Oficina de Máquinas e Veículos, do Escritório Central e da indústria. As pessoas interessadas atualização de suas vacinas podem procurar o Centro de Saúde.



Vacinação na Usina.

### expediente

Publicação mensal da Usina da Pedra, Buri, Ibirá e Carpa, dirigida aos funcionários e familiares.



Direção: Pedro Biagi Neto Redação, Edição: Dagna Cavalheiro Machado MTB17.092 Diagramação: Sheila Cristina Guimarães  
Correspondência: Cx. Postal 02 - Serrana CEP: 14150-000 Fone: (16) 3987-9000 Tiragem: 3500 exemplares.  
Distribuição gratuita. Autorizada reprodução de matérias, desde que citada a fonte.

## Você sabe utilizar o extintor?

Todo mundo conhece um extintor de incêndio. Mas, será que todos sabem usá-lo?

Para cada tipo de fogo deve ser usado um tipo de extintor, diferenciados pelo conteúdo de cada um. Os mais comuns são:

**Extintor com Água pressurizada** - Utilizados para apagar o fogo em material sólido, chamado de classe A: tecidos, madeiras, papel, fibra etc.

**Extintor com Dióxido de carbono - CO2 ou Pó Químico Seco** - Utilizados para apagar o fogo em líquidos Inflamáveis, chamado de classe C: óleos, graxas, vernizes, tintas, álcool, gasolina etc, e também em equipamentos elétricos energizados, chamado classe B (motores, transformadores, quadros de distribuição, fios etc.

Geralmente os extintores que utilizamos em veículos são a base de Pó Químico Seco (bicarbonato de sódio).

É importante que cada pessoa leia atentamente as instruções de uso descritas nos extintores, para saber como proceder caso haja necessidade.

### Você saberia usar o extintor de seu carro?

#### Lembretes Importantes

- Deve-se fazer manutenção no extintor a cada 12 meses.
- O ponteiro do manômetro deverá estar indicando sempre a faixa verde (operação), caso contrário, deverá ser levado para manutenção.
- Após o uso, o extintor deve ser recarregado imediatamente.
- Muito cuidado ao manusear o extintor de CO2, pois devido a baixíssima temperatura em que se encontra, poderá congelar a pele de sua mão. Durante a utilização segure-o pelo punho da mangueira (manopla). Lembre-se: o extintor deve ser utilizado sempre e somente para extinguir princípios de incêndio. Caso o fogo fuja do controle, procure ajuda.

Na cidade, ligue para  
o Corpo de Bombeiros: 193.

Na Empresa ligue:

Usina da Pedra: 92222

Usina Ibirá: 82228

Usina Buri: 160

# Unimed, o novo Plano de Saúde da Empresa

Lembretes Importantes

## ATENDIMENTO DE ROTINA

**Serrana:** Ambulatório UNIMED  
fone 3987-7176 ou 3987-7646

Atendimento de Clínica Médica

**Novo Horário**  
das 17 às 19h

Plantão da UNIMED: 19hs às 23h, na Santa Casa.  
**Serra Azul:** Consultório credenciado,  
fone 682-1754

**Cravinhos** - Guias para atendimento de consultório: Santa Casa de Cravinhos.

## FORNECIMENTO DE GUIAS:

### POSTOS DE ATENDIMENTO DA UNIMED

- **Ribeirão Preto:**  
Rua Lafaiete 789 - fone 6052212  
Rua João Penteadado 704 - fone 605-2212
- **Serrana:** Rua Particular, 2  
telefone 3987-7176 ou 3987-7646
- **Ituverava:** Av. Dr Soares de Oliveira, 1102 fone 3839-1055
- **Santa Rosa de Viterbo:** Av. Pres. Vargas, 550  
telefone 654 -3400.

## CONSULTAS EM RIBEIRÃO PRETO

Com Encaminhamento Médico:  
não tem cobrança de R\$ 7,00  
Sem Encaminhamento Médico:  
cobrança de R\$ 7,00, pagos diretamente nos Postos de Atendimento da Unimed.

## FARMÁCIAS

**Farmácia da UNIMED em Ribeirão Preto:**  
Rua João Penteadado 704 - fone 605-2261.  
**Sempre com apresentação da Receita Médica, medicamentos com descontos de 30 a 40 %, conforme Tabela da ABCFarm.**

usina buriti

Lembretes Importantes

**Serrana e outras Cidades:** O convênio que a Empresa mantém com as farmácias em Serrana e outras cidades continuará sem alteração. Essas Farmácias oferecem descontos que variam de 10% (dez por cento) a 20% (vinte por cento) do preço na tabela da ABCFarm.

## HOSPITAIS EM RIBEIRÃO PRETO:

- Hospital São Paulo
- Beneficência Portuguesa
- Santa Casa
- Hospital Santa Lydía
- Para Cardiologia: Hospital São Lucas.

**Internação:** Acomodações em quarto de dois leitos, sem acompanhante e sem banheiro privativo. Filhos até completar 18 anos tem direito a acompanhante, garantido por Lei

## QUEM SÃO OS USUÁRIOS

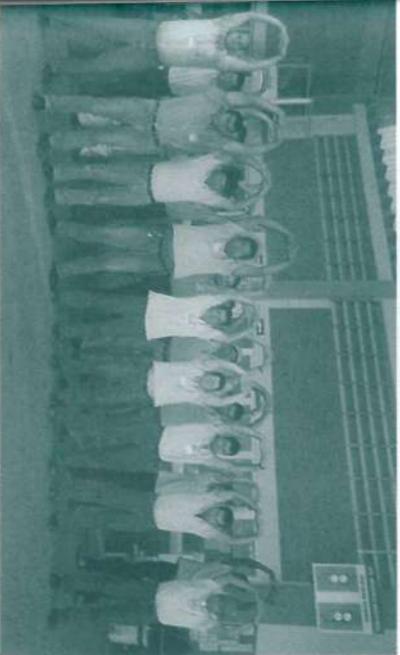
Todos os funcionários Titulares da Empresa e os seguintes Dependentes:

- Cônjuge/ companheira na forma da Lei
- Filhos solteiros até completar 24 anos.
- Enteadado, tutelado ou menor por decisão judicial, equiparam-se a filhos solteiros.
- Filhos ou enteados inválidos (após completar 24 anos, com avaliação médica da Unimed).



## Ginástica Laboral na Indústria

O Programa de Ginástica Laboral foi implantado em toda indústria. Agora, antes de entrarem em serviço, os funcionários reúnem-se no pátio da Mecânica Industrial e fazem os exercícios, orientados pelos monitores: **Carlos Alberto Decelisse, Ricardo Donizete da Silva, Sebastião Carvalho Filho, Fernando Martins, Sívio Antonio Pereira, Cláudio Eurípedes de Paula, Manoel Onias Ferreira, Antonio Donizeti Alves e Paulo Luciano Pimentel.**



**Adalto Martins Ribeiro**, auxiliar de enfermagem, afirmou: "de imediato, já foram percebidos vários benefícios, tanto para a saúde como para melhorar o relacionamento entre todos".

## OS DEPOIMENTOS ABAIXO CONFIRMAM AS PALAVRAS DE ADAUTO:

**"A ginástica laboral, é boa não só em disciplina na Empresa, como também é essencial para nosso bem estar e saúde"**

**José Maria Dias, ajudante de Produção.**

**"Fazer a ginástica laboral, é muito bom para nosso corpo e desperta-nos para fazer outros tipos de exercício físico"**

**Sívio dos Santos Oliveira, da Of. Elétrica.**

**"É bom porque reúne a turma antes da troca de turno, é um momento de descontração, prepara os músculos, articulações e automaticamente, nós trabalhamos evitando acidentes"**

**João Paulo Antônio, do Lab. Industrial.**

## UNIMED 24 HORAS

Em Ribeirão Preto: ao lado do Hospital São Paulo, Rua Elisen Guilherme, 12  
fone: (16) 610.1000

**Atenção:** o seu cadastro na UNIMED obedece seu endereço atual. A mudança de endereço ou qualquer outra mudança em relação aos seus dependentes deve ser comunicada ao Departamento Pessoal.

## DÚVIDA?

Ligação gratuita, de qualquer cidade:

Atendimento 24h: 0800-18-34-34 ou (16) 610-1000  
Tele-atendimento: das 7 as 19h: (16) 607-6000

**Guia do Usuário** (Nominata): todas as informações quanto ao Plano de Saúde UNIMED DPS, em Serrana: (16) 3987-9035.



Reunião para esclarecimento sobre o Plano Unimed. À esquerda, na Usina Buriti, com a presença de Waldemar Teles, gerente da Unimed-Ituverava e à direita, na Usina da Pedra, com funcionários da Mão de Obra Rural, com a presença do sr. Taveira, relações empresariais da Unimed.

## Programa Vida Saudável

Os colaboradores da Oficina Automotiva tiveram palestras com a nutricionista Darlene de Paula Chebub Rodrigues sobre o tema "Alimentação Equilibrada". As palestras integram o Programa Vida Saudável, que visa criar a conscientização da importância de uma alimentação mais saudável e todos os benefícios decorrentes para a melhoria de qualidade de vida.



## DICA

**USUÁRIO DE COMPUTADOR PROTEJA SEUS OLHOS.**  
Lembre-se de piscar. Na frente do computador, pisca-se seis ou sete vezes por minuto. O normal é piscar 20 vezes.

treinamento e desenvolvimento

## Programa de Desenvolvimento dos Líderes Equipe Agrícola continua

Todos líderes do Departamento de Mão de Obra Rural, continuam participando do Programa Desenvolvimento de Liderança. O objetivo principal deste Programa é o aprimoramento e desenvolvimento contínuo das competências do líder. No último encontro realizado em julho, o tema abordado foi “Estrutura da Área e Autoridade no Ambien-

te de Trabalho”, do qual participaram também os Apontadores.

O curso foi ministrado pelo Setor de Treinamento. Através de dinâmicas em grupo, os participantes foram estimulados a refletir e descrever suas principais atribuições e responsabilidades. O destaque foi o comprometimento, envolvimento e participação de todos.



## Equipe de Aplicação de Defensivos em treinamento

De pé: Edson, Hebert e Rudolf.

Os funcionários da Equipe de Aplicação de Defensivos Agrícolas reuniram-se mais uma vez para participar do treinamento “Uso correto e Seguro dos Pulverizadores Geno”, ministrado por Rudolf Woch, da Apoitec. Edson Miranda, supervisor de Aplicação de Defensivos, explicou que o principal objetivo do treinamento foi capacitar a Equipe para usar corretamente este novo método de combate à grama seda, uma das mais agressivas ervas daninhas que atacam a cana de açúcar e que é de difícil controle.



## Reunião Técnica Avaliação da Safra

Dia 24 de julho aconteceu na Sala de Treinamento da Usina Ibirá, mais uma “Reunião Técnica Irmãos Biagi Açúcar e Álcool”, com a presença de funcionários da área técnica da indústria e agrícola das Usinas da Pedra, Ibirá e Buriti. O objetivo principal destas reuniões é avaliar o desenvolvimento da safra 2003 nas três unidades, identificando e corrigindo as falhas e, dessa forma, melhorar sempre mais a performance das Usinas.



Após a reunião, o pessoal fez a pose para registro do encontro no *Observador*.

## PASE - Plano de Ação para Situação de Emergência Acionamento e operação

Reginaldo Rodrigues, Vanderlei da Silva Gusmão e Anderson de Oliveira (de pé), do setor de Segurança do Trabalho/Pedra, reuniram-se com a liderança industrial, visando reforçar os conceitos e procedimentos para acionamento e operação do PASE.

Os participantes receberam o folheto explicativo do Plano e saíram com a incumbência de repassar aos funcionários de seus setores as informações recebidas, para que todos compreendam a importância do PASE e o utilizem em todas as situações de emergência.



## Buriti: Continua o “ Programa de Olho nas Metas”

Os três turnos da Indústria participaram das reuniões deste Programa, onde, além das metas de safra e Segurança do Trabalho, também são discutidos pequenos ajustes e coleta de idéias para melhoria constante.



## DOCUMENTAÇÃO É COISA MUITO SÉRIA!

### MUDOU? NASCEU? CASOU?

*Comunique o Novo Endereço  
ou entregue as Certidões no  
Departamento Pessoal da Empresa.*



## Absenteísmo, uma questão de empenho



**TURMA 5 DE SERRANA.** À esquerda, Aparecido Peixoto da Silva, auxiliar de Líder/equipe agrícola e Sebastião B. dos Santos, Líder de Equipe.

A Turma 5, de Serrana, alcançou no mês de julho o índice de 1,16% no fator Absenteísmo. É o melhor resultado já registrado por uma Turma do Corte de Cana, desde a implantação do PPR.

Sebastião Barbosa dos Santos, responsável pela Turma, comentou este resultado: "O segredo de nosso sucesso é muita conversa com o pessoal. Começa na contratação: a gente explica como funciona a Empresa, as normas internas, falamos sobre Segurança, EPI e, principalmente, sobre os prejuízos que a falta ao trabalho traz para o próprio funcionário e para a Empresa. Somos todos muito amigos, estamos sempre conversando sobre estes assuntos e acho que é por isso que conseguimos estes resultados."

## Novo Tratamento de Águas para as Caldeiras

Nessa safra, a Usina da Pedra iniciou a operação da Planta de Desmineralização das Águas utilizadas para gerar vapor. Essa tecnologia é chamada de **Osmose Reversa com Leito Misto**.

Para se ter uma idéia da grandeza desse processo, na água que bebemos tem, aproximadamente 20 mg de sais por litro. Esse novo sistema reduz em mais de mil vezes a quantidade de sais e a água passa a ser chamada de DESMI, ou seja, água quase totalmente pura.

José Rômulo L. Gomes, gerente Dep/ Prod. Alcool Laboratório, explicou que essa tecnologia é o que há de melhor no mundo para tratamento de água ultra pura. Normalmente é utilizada em indústrias farmacêuticas, e na desmineralização de água salobra no Oriente Médio, Nordeste do Brasil e América Central, entre outras. O Sistema consiste em tubos com cartuchos de membranas, onde acontece a filtração que retém, aproximadamente 99% dos sais e bactérias, utilizando um diferencial de pressão osmótica. Em seguida a água passa pelo segundo sistema chamado "**Leito Misto**" (resinas catiônicas e aniônicas) que retém praticamente o restante dos sais.

empresa  
DRH Informa

## Resultados do PPR acumulados até 31 de julho/2003

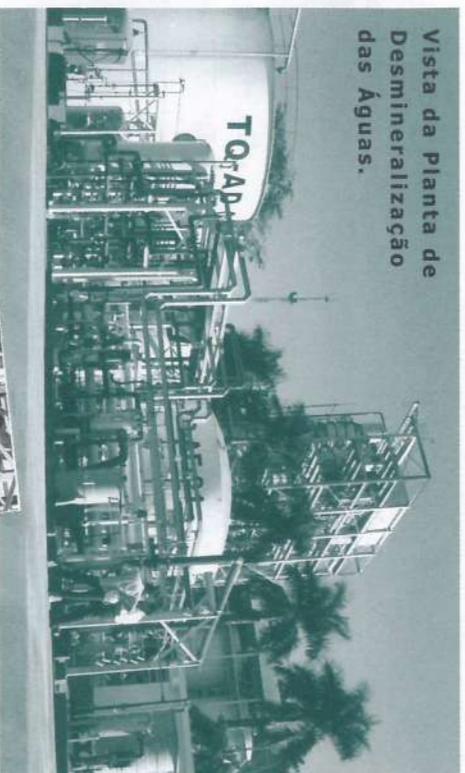
*Confira nas tabelas abaixo, os resultados do PPR Usina da Pedra, Buriti e Ibirá.*  
O fator Absenteísmo do Trabalhador Rural continua registrando melhoria nas três Usinas.

FATORES	ÍNDICES	% SALÁRIO	
		GRUPO 1	GRUPO 2
1- Eficiência Industrial	85,8 %	53,00 %	73,00 %
2- Absenteísmo Trabalhador Rural	4,36 %	9,00 %	12,50 %
3- Terra na Cana- Kg/Ton.	6,78	7,90 %	11,00 %
4- Rendimento Energético Colhedoras	1,2490	7,00 %	8,00 %
Rendimento Energético Caminhões	63,6	8,40 %	11,90 %
<b>Total</b>		<b>85,30 %</b>	<b>116,40 %</b>

FATORES	ÍNDICES	% SALÁRIO	
		GRUPO 1	GRUPO 2
1- Eficiência Industrial	87,0 %	31,00 %	44,00 %
2- Absenteísmo Trabalhador Rural	5,95 %	7,00 %	10,00 %
3- Terra na Cana- Kg/Ton.	4,74	25,00 %	35,00 %
4- Rendimento Energético Colhedoras	1,2080	7,00 %	8,00 %
5- Rendimento Energético Caminhões	58,4	5,00 %	8,00 %
<b>Total</b>		<b>75,00 %</b>	<b>105,00 %</b>

FATORES	ÍNDICES	% SALÁRIO	
		GRUPO 1	GRUPO 2
1- Eficiência Industrial	84,9 %	62,00 %	89,00 %
2- Absenteísmo Trabalhador Rural	6,61 %	5,00 %	7,50 %
3- Terra na Cana- Kg/Ton.	5,07	22,90 %	32,00 %
4- Rendimento Energético Colhedoras	1,0460	4,00 %	5,00 %
5- Rendimento Energético Caminhões	53,6	7,20 %	10,20 %
<b>Total</b>		<b>101,10 %</b>	<b>143,70 %</b>

**Pessoal, aí estão os bons resultados de sua participação e do seu envolvimento com o PPR. Continue participando e todos sairão ganhando.**



Vista da Planta de Desmineralização das Águas.



José Rômulo e os operadores Jesualdo Francisco da Silva Junior e Anderson Amélio Alves.

## Cerpa ilumina Serrana

A Cerpa- Central Energética Rio Pardo, juntamente com outras três pequenas centrais hidrelétricas da CPFL: Esmeril, Dourados e São Joaquim, sustentaram o fornecimento de energia elétrica para as cidades de Serrana, Bonfim Paulista, Alinópolis, Nuporanga e São José da Bela Vista, no dia 27/julho, no período das 7h às 16h. A participação da CERPA- UTE Pedra foi de 18 MW e das outras três foi de 14 MW.

Esta geração permitiu que a CPFL fizesse a manutenção no auto-transformador da Subestação Morro do Cipó. Isto significa que 100% da energia consumida em Serrana neste dia, foi gerada pela Usina da Pedra e ainda sobrou energia elétrica para fornecer para as outras cidades.

## Festa do DRH: tudo ótimo

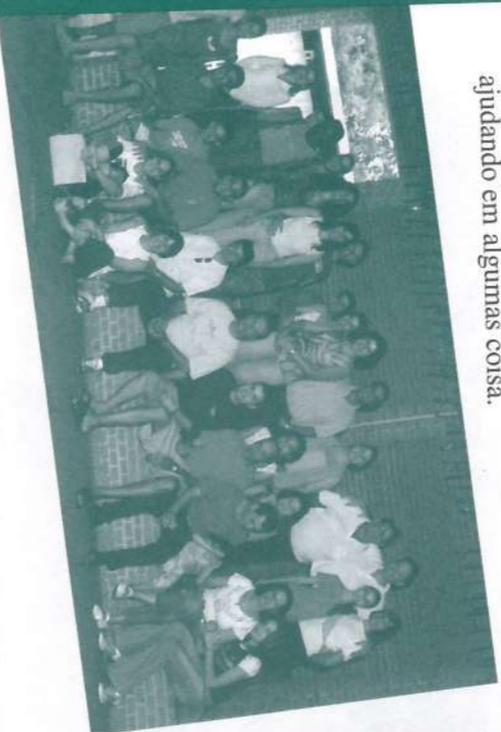
A primeira Festa DRH foi em dezembro/2002, no Skoda, em Serrana. Foi tão bom, que marcaram a segunda, um churrasco na Jaqueira nas férias de Julho. Ai começaram a fazer a "caixinha" e, se o objetivo era fortalecer o espírito de equipe reunindo todos para um dia de muito riso e descontração, eles conseguiram.

Na preparação do cardápio: feijoadá no capri-cho, preparada pela mãe da Sueli do Lavoura, churrasco sob o comando do Dito da Jaqueira, salpicão de frango e beliscos. Tudo feito a muitas mãos: Ana, Marta, Sueli, Lucimar, Karolina, Cristiano, Eduardo, Vanusa, mulher do Sangali, Cássia e Cassiana mulher do Ronaldo da Ibirá, Sangali, Willian e outros que foram chegando e ajudando em algumas coisas.

Tantas mãos, não deu outra: comida muitooooo boa!!!, regada a cerveja branca e preta, refrigerante, vinho, água, com direito a Futebol, Vôlei e Karakê

O Karakê foi a atração. Além de bons profissionais, o DRH também tem excelentes cantores, alguns escondidos na Ibirá, como o Cecílio e o Ronaldo, que deram o Show. Mas vale destacar as apresentações da Marta, da Ana imitando a Tete Espíndola, Sueli, Cássia, Lucimar, do Flávio, Bete - esposa do Zé Paulo, da Cassiana - esposa do Ronaldo, e finalmente, do Willian e Rodrigo, que não foram tão bem, mas conseguiram 99 pontos, a maior nota.

*Foi tudo ótimo!*



## Eloisa campeã dos Jogos Industriais

No final de junho, foi disputada a final do Torneio de Tênis dos Jogos Industriais do SESI-2003, em Ribeirão.

Na partida final, Eloisa Jendiroba, agrônoma do Depto Agrícola, representando a Usina da Pedra venceu Ana Cláudia Lázaro, representante da Empresa 3M, por 2 x 0, sangrando-se campeã nesta modalidade.

Os Jogos Industriais ocorrem todos os anos, simultaneamente em diversas cidades do Estado.



Ana Cláudia, da 3M e a campeã Eloisa

### Bons de urna

• Hélio D. F. Nunes, vigia e Júlio César dos Santos, da Fábrica, demonstraram que são bons de urna. Os dois foram reeleitos para a CIPA. Em 2002 tiveram 35 votos cada. Neste ano, Helinho teve 77 e Júlio César 46. Parabéns e bom trabalho!

### Suprimentos

• Evandro Malvesto Coro, da Informática, nem precisou de academia para emagrecer. Perdeu 6 kg trabalhando no novo Projeto do Suprimentos. Mas valeu a pena: o Projeto está indo muito bem e, de quebra, ele ganhou uma aposta que fez com o Gallo e faturou uma garrafa de vinho.

• José Júlio do Prado, o Tostão da Oficina, estava apavorado. Achou que não ia conseguir trabalhar no novo sistema de requisição eletrônica de material. Foi aquela tremedeira no primeiro dia. Depois foi o primeiro a dizer ao Gallo que "o negócio é bom mesmo".

### Van

• Gilberto Aparecido da Silva "Apontador", queria ir a Ribeirão e pegou uma Van no ponto perto de sua casa. Depois de muitas voltas pela cidade, chegou no ponto final na Cohab e aí percebeu que a Van era o circular de Serrana.

### Turmas

• Benedito Guilherme, o Tocate da Turma 06, empolgado ao falar pela primeira vez de um celular, ligou da lavoura para sua casa. Quando a esposa o atendeu ele falou: "Oi meu amor, adivinhe quem está falando?". Fala Dito, o que que foi?" Ele muito surpreso disse: "Ué!! Como é que você viu que era eu?"

• O Cidão Rapadura, da Turma 05, é bom de volante. Ele contou com a maior cara de pau, que certa vez pegou um ônibus com problemas no câmbio e ainda assim, andou na boa, uns 1.500 km de marcha ré, em ribanceira. Pior é que o Cidão não fica nem vermelho para contar uma dessa.

### FALE CORRETAMENTE - NÃO CONFUNDA O USO DE EU E MIM

Como você diria: Isso é para mim fazer ou isso é fazer eu fazer? O professor pediu para mim sair ou o professor pediu para eu sair?

O CERTO É:

Isso é para eu fazer e o professor pediu para eu sair.

Mim não pode praticar a ação expressa na frase, função que cabe ao eu. Por isso, mim não faz, mim não sai. Use então as formas adequadas.

Esse é o lugar ideal para eu andar. Deixe a bola para eu chutar. Use mim apenas quando ele não praticar a ação: Mostre a carta para mim. Não fique contra mim.

## Jogão: Contábil/Tributário 6 x 3 Price

O primeiro jogo entre o Depto. Contábil/Tributário e a Price WaterHouseCoopers foi em 2002 e o resultado 7 x 4 para a Usina da Pedra, evidentemente não agradou os promotores do evento que, na ocasião, receberam os visitantes com um churrasco em Ribeirão Preto.

O tira-teima, foi marcado pelo pessoal da Pedra, na Jaqueira, também com churrasco organizado pelo Nelson Blanco, Márcio e Vandeir. Uma confraternização tão bem organizada que mereceu elogios de Edson Leão, gerente de Auditoria da Price.

Segundo os "entendidos" o resultado do jogo não podia ser diferente: nova vitória da Usina, desta vez por 6 x 3, seguida de inúmeras reclamações dos adversários, principalmente diante da atuação suspeita do árbitro Jair José da Silva, da Contabilidade/Pedra. Não bastasse dar todas as bolas fora para o time da casa, ele vibrava mais que os jogadores a cada gol da Usina.

Depois dessa derrota, a conversa nos bastidores era que o goleiro Bica, da Pedra, recentemente vendido a Price, a preço de banana, por seu bastante procurador, o Sr. Carlos Manfredi, do Custos, deverá ser devolvido.

É que o moço demonstrou fidelidade absolu-



Cônsul recebeu o Troféu Price, entregue por José Paulo Marques Netto.

ta, mais que o cartão da TAM.

Coube ao Márcio fazer o "Minuto Olímpico". Foi um minuto de atuação firme na zaga, substituindo o Edilson e relembrando os velhos tempos de canindé no Sítio do Godó.

Disseram que o Maurício, da Parceria, não aguentou a pressão do jogo e foi para o chuveiro mais cedo, deixando os colegas na pior.

Destaque para o "Menotti", técnico da Usina,



Equipe da Pedra: Jair, Adilson, Edilson, Eduardo, Maurício, João Paulo, Bianchi e Márcio. Agachados; Danilo, Ricardo, Venceslau, Lebre, Ricardinho, Cônsul e Vandeir.



Equipe Price: Luciano, Leão, Bica, André, Cleber e Jair. Agachados: Leandro, Willian, Sverzut e Maranha. Embora não estejam na foto, Correa e o PC participaram do jogo. As máscaras estavam sendo atendidas no Serviço Médico da Jaqueira.

## Orquídeas

A paixão de Luiz Eduardo Gerardi, por orquídeas é antiga. Ven desde os tempos de faculdade, ou pode mesmo estar no sangue, pois seu avô era um jardineiro apaixonado por estas maravilhosas flores.

Luiz Eduardo pertence à Sociedade Orquidófila de Ribeirão Preto. Já fez muitos cursos sobre o assunto e participou de inúmeras exposições onde ganhou muitas medalhas e prêmios. Ele explicou que existem mais de 25 mil espécies na natureza. "Não é difícil cultivar orquídeas. É uma planta que no ambiente favorável, dura muitos anos, não exige muito, e ainda retribue dessa forma", disse mostrando o belo exemplar sobre sua mesa, um vaso que ele tem há mais de vinte anos, sempre dividindo-o, fazendo mudas.



Além de orquidófilo, Luiz Eduardo, gerente de Suprimentos Matéria Prima, é também ornitólogo: conhece uma infinidade de pássaros



Ana Paula M. Petersen, Diretora de Tributos, Júlio César dos Santos, Sócio-Diretor, Pedro Biagi Netto, Fernando Alves, Presidente da Price no Brasil, José Paulo Marques Netto, Sócio-Diretor/ Price Ribeirão.

Neste ano, a Price está completando 25 anos de Ribeirão Preto. Em coquetel comemorativo, dia 14/agosto, a Price homenageou Irmãos Biagi S/A Açúcar e Álcool, na pessoa de Pedro Biagi Netto, como um de seus três mais antigos clientes.

## Mercadinho Produtos e Serviços

**Balas de café e  
doces para festas**

Deliciosos! Encomendas com Mônica,  
telefone 3987-7556.

Rua Antônio José do Bem, 104

Serrana, ou com Marcos Lebre, no Depto.  
Contábil/Pedra, ramal 9025.

## Programa Super férias

Setor de Esporte e Recreação da Empresa realizou o tradicional Super-Férias no DPS, em Serrana, no período de 21 a 25 de julho. Cerca de 150 crianças e adolescentes, filhos de funcionários, participaram com entusiasmo e muita animação dos Torneios de Futsal, Mini-Volei, Mini-Tênis, Tênis de Mesa e também dos Festivais de Queima e Basquete. As equipes receberam medalhas de participação, ouro, prata e bronze No encerramento coca-cola, chips e pipquinha para todos.

Conheça os participantes premiados no Futsal e Mini-Volei:

### Torneio de Futsal



**CATEGORIA FRALDINHA**  
Campeã: Grêmio Vice: Internacional



**CATEGORIA DENTINHO**  
Campeã Cruzeiro Vice: Democrata.  
3º lugar: América 4º lugar: Atlético



### Torneio de Mini-voleibol

**CATEGORIA PRÉ- MIRIM**  
Campeão: Telmig. Vice: Pinheiros.  
3º lugar: Banco do Brasil. 4º lugar: Ulbra

**CATEGORIA MIRIM:**  
Campeão: Ulbra. Vice: Banespa  
3º lugar: COC. 4º lugar: : Campos



**CATEGORIA MIRIM**  
Campeã: Botafogo Vice: Flamengo  
3º lugar: Vasco da Gama  
4º: Fluminense



**CATEGORIA INFANTIL**  
Campeã: Corinthians Vice: Santos  
3º lugar: São Paulo 4º lugar: Palmeiras



### CATEGORIA FÃS DE CARTEIRINHA

Os pais que puderam foram prestigiar seus filhos.

**CATEGORIA INFANTIL**  
Campeão: Portugal  
Vice: Itália.  
3º lugar: Coreia.  
4º lugar: França

### sociais

*Parabéns aos  
noivos, aos pais e  
boas vindas aos  
bebês. Saúde e paz  
a todos.*



#### CASARAM-SE:

Usina da Pedra

25/06: Daniele e José Correiro da Silva. T. 02.

05/07: Angela e João S. Augusto, Motorista.

19/07: Kaia e Rodrigo dos Santos, Lab/Sacarose.

26/07: Márcia Cristina e Rogério Inácio Leite, Fábrica Açúcar.

Usina Ibitirá

12/07: Andréa e Marcelo de Souza Meneucini, do S. Receb. de Matéria Prima.

#### NASCERAM

Usina da Pedra

Dia 16/06 nasceram:

• José Elias, filho de Maria de Lurdes e Fábio A. Nassaro, Experimento.

• Giovana, filha de Soraia e Reginaldo Aparecido Aguiar. T. 10.

Dia 18/06 nasceram:

• Nicholas, filho de Lidiane e Adriano Palancio do Prado, Mecânico.

• Gustavo, filho de Danusia e Agnaldo Marques de Carvalho, Operador/Máquina.

Dia 25/06: Giovanna, filha de Simone e Mateus D. Scarpini, Faturamento.

Dia 27/06: Bárbara Cristina, filha de Raquel e Clodonaldo A. Ribeiro, Fáb/Açúcar.

Dia 30/06: Rian, filho de Maria Lúcia e Cristiano M. Cassiano, T. 08.

Dia 02/07: Cristiano Junior, filho de Cristiane e Cristiano V.Barbosa. Irrigação.

Dia 07/07: Isabella, filha de Nivaldo e Nilza Ferreira Inácio, Experimento.

Dia 08/07: Carla Roberta, filha de Vanda e Carlos Soares da Rocha. T. 08.

Dia 10/07 nasceram:

• Letícia Ludmilla, filha de Ione e Israel Messias Silva, Queima de Cana.

• Beatriz Aparecida, filha de Angélica e André Luiz dos Reis, T. 0 8.

Dia 14/07: Sabrina, filha Sônia e Daniel Francisco da Costa. T. 27.

Dia 15/07: Natália, filha de Vera de Adelson Jesus da Silva. T. 14.

Dia 18/07: Yniccius Eduardo, filho de Adriana e Wagner Alioto, Bot./ Mot.

Dia 19/07: Geovana Aparecida, filha de Luciana e Vlandio A. Flávio, Op./Máq.

Dia 20/07: Felipe Daniel, filho de Patrícia e Gilson R. Montanari, Fáb/Açúcar.

Dia 24/07 nasceram:

• Joel Cezário, filho de Walquiria e Joel Cezário de Oliveira. T. 14.

• Marressa, filha de Maeli e Leandro Paulo Ribeiro, Operador/Máquinas.

• Mariane, filha de Jaisa e Alex Pizzi da Silva, Fáb/Açúcar.

Dia 25/07: Tamiris, filha Elisângela e Carlos de Jesus Santos, T. 0 2.

Buriti

Dia 01/07: Fernanda, filha de Sara e Célio Pereira Ramos, Operador/Máquinas.

Dia 09/07: Kauã, filho de Andresa e André Luiz Ribeiro, Indústria.

Dia 15/07: Pedro Henrique, filho de Marilene e Ricardo D. da Silva, Indústria.

Dia 28/07: Vinicius, filho de Andressa e Marlezio Alves Ribeiro, Op./Máquinas.

Usina Ibitirá

14/07: Pabho, filho de Ana Paula e Ricardo José Pires, T. Combate a Formiga.

18/07: Carlos, filho de Cintia e Raphael Simionato, Almoxarifado.

01/08: Kailiane, filha de Silvana e Adailton Lopes dos Santos, Almoxarifado.

## Começou Programa de Visitas 2003

*O Setor Treinamento Desenvolvimento, responsável pelo agendamento e recepção das Visitas informa que o Programa de Visitas de Escolas à Usina da Pedra começou em agosto. Mas, desde o início da safra, Pedra, Buriti e Ibirá tem aberto suas portas para receber estudantes, autoridades e outros grupos, conforme vem sendo noticiado pelo Observador. Confira*



### CAJURU

Antônio Sérgio Marchiori, à esquerda e Sueli Aguiar, à direita, acompanharam a prefeita Margarida Nascimento que visitou a Pedra com a assistente social Maria do Carmo Silva Lanana e Marco Antônio Borges Filho, chefe de seção.



### SANTA ROSA DE VITERBO

Godofredo F. Machado, à esquerda, Antônio Sérgio Marchiori e Rinaldo A. Capitelli, à direita, acompanharam a visita de Rosemeire Vieira, diretora da Câmara, Fernando Costa Arruda, 2º secretário, Marinete Virgínio de Araujo, vereadora e José Vicente Gentil, presidente da Câmara



### OS PARTICIPANTES DO ISSCT CO-PRODUCTS WORKSHOP

realizado em Piracicaba, de 14 a 18 de junho, estiveram na Usina da Pedra e conheceram toda a área de Fabricação de Álcool, as instalações que envolvem o Projeto de Cogeração de Energia e o PHB. O Grupo veio acompanhado por Manoel Regis Lima Verde Leal, Karl Heinz Leimer e Hélcio Martins Lamônica, todos da Copersucar. Na Pedra foram recebidos por José Rômulo Lamenha Gomes e Wanderlei Montanari.



### FERMENTEC

Funcionários da área administrativa e de pesquisa da Fermentec e convidados visitaram a Pedra dia 5/julho. A maioria não conhecia usina e a visita foi também uma oportunidade para conhecerem as pessoas com quem tinham apenas



contato telefônico. Para os convidados, pessoal da UNICAMP, ITAL e USP-S. Paulo, da área de pesquisa com leveduras, foi muito interessante conhecer a Pedra, usina onde há 12 anos, foi selecionada a levedura PE-2, utilizada em grande parte das destilarias do Brasil e do Exterior.

*“Foi tão bom que lamentaram que a visita não houvesse sido programada antes”, afirmou Dr. Henrique Amorim, da Fermentec.*

**ALUNOS DO COLÉGIO TÉCNICO AGRÍCOLA DA UNESP.** Campus de Jaboticabal, visitaram a Pedra dia 1º/julho. Eles conheceram a Usina e participaram da palestra: “Como pensam as Organizações”, uma análise da expectativa das empresas sobre o perfil profissional dos recém-formados. A visita e a palestra foram conduzidas por Rinaldo A. Capitelli, A. Sérgio Marchiori e Karolína M. Conte.



### Participantes do Simpósio

#### Internacional Enfermagem, realizado na USP

em Ribeirão Preto, estiveram na Pedra, dia 05 de agosto. Antônio Sérgio Marchiori e o estagiário Marcelo Valdevite Vicentin, acompanharam os visitantes que registraram elogios ao SESMET (Serviço de Segurança e Medicina do Trabalho) e ao trabalho social e de Qualidade de Vida oferecido pela Empresa aos funcionários e dependentes.

### Ibirá continua recebendo familiares de funcionários

As visitas são sempre aos domingos e são acompanhadas pelo líder do turno, Fernando Cícero Cardoso, técnico/Segurança) e o encarregado de plantão. Após a apresentação do vídeo da Empresa na Sala de Treinamento, os visitantes recebem os EPIs e são orientados quanto a segurança na área industrial. No final, saboreiam um deliciosa garapa preparada pelo pessoal do Laboratório de Sacarose.



## Drogas: uma ameaça à família

O consumo de drogas vem aumentando assustadoramente, tornando-se uma séria ameaça para as famílias. Os pais devem procurar saber tudo sobre as drogas, a dependência que causam e o estrago que fazem na vida da pessoa. Através do diálogo aberto com os filhos, devem discutir o problema, antes que ele se manifeste.

É que conversando sobre o assunto, elimina-se a curiosidade, que tem sido a maior causa da iniciação de crianças e adolescentes, abordados por traficantes ou por gangues que consomem drogas. Por isso é importante conhecer os amigos dos filhos e saber como eles gastam o tempo fora de casa. **Será que estão realmente na Escola?**

**FIQUE ATENTO  
ÀS MUDANÇAS DE  
COMPORTAMENTO**

*Quem usa drogas tem um comportamento diferente*

- Usa muita gíria nas conversas e palavrado de drogado.
- Muda o corte de cabelo e o jeito de se vestir
- Fica nervoso, irritado, mal-humorado, pouco afetuoso, briguento. Se está feliz num momento, no outro já está triste.
- Chega tarde em casa e muitas vezes se isola. Pode matar aulas e não fazer os deveres escolares.

## ATENÇÃO SENHORES PAIS!

- **Maconha:** seu cheiro é característico (lembra Patcholi). Normalmente eles guardam a droga no bolso, deixando cheiro e marcas na roupa.
- **Os olhos ficam irritados, vermelhos, boca seca, braços e pernas "mole".**
- **Cocaína:** deve-se observar se há marcas de picadas de injeção nos braços. O usuário coça constantemente o nariz.
- **Crack:** provoca mudança rápida de comportamento, porque a droga causa dependência quase que instantaneamente.
- **O jovem que usa droga passa a ter necessidade de muito dinheiro. Geralmente começa a "sumir" coisas em casa: relógio, jóias, tênis, mantimentos, bicicleta.**
- **Ele pega estes objetos para vender ou trocar por droga.**

## ALERTA FINAL

Os pais precisam estar junto dos filhos, amando-os e mostrando-lhes que a vida tem muito mais prazeres do que pode caber num cachimbo de crack, num cigarro de maconha ou num "cheirinho ou picada de cocaína".

É dever dos pais estarem bem informados para conseguir esclarecer e alertar os filhos sobre os perigos das drogas e ter humildade para admitir que o problema pode acontecer em sua casa.

**"Eu te amo!"** Os filhos precisam sentir-se amados. Muitos filhos jamais ouviram isto de seus pais.

Com apoio, carinho e orientação de especialista, é possível reabilitar jovens dependentes.

## NÃO CORRA RISCO

### Vacine seu animal de estimação

Durante o mês de agosto, as Prefeituras e os Postos de Saúde promovem a vacinação contra Raiva.

Se você ainda não vacinou seu seu bichinho, cachorro, gato, papagaio, ainda está em tempo. Procure informar-se e não deixe de vaciná-los. Se não forem bem cuidados, esses animais transmitem doenças.

A Raiva é uma delas. Ela é transmitida ao homem por mordidas ou arranhões de animais contaminados, e pode ser mortal. Não se descuide!



- Para manter a saúde do animal e a das pessoas é preciso:*
- Vacinar contra raiva e outras doenças.
  - Limpeza diária de sua casinha ou cama.
  - Recolher fezes e urina
  - Banho e escovação freqüente.
  - Não compartilhar sua cama ou alimentos com o animal.
  - Evitar lambidas e beijos, principalmente próximos ao rosto.
  - Lavar sempre as mãos depois de tocar o animal ou seus objetos.

## Começou o prazo de entrega da Declaração de Renda de Isento

Todos os contribuintes que tiveram rendimentos inferiores a R\$ 12.696,00 no ano passado, estão obrigados a entregar a Declaração de Isento 2003. O prazo de entrega iniciou em 05/agosto e termina em 28 de novembro.

Quem deixar de declarar por um ano terá o CPF (Cadastro de Pessoa Física) enquadrado na situação "pendente de regularização". Caso não declare por dois anos ou mais, o contribuinte tem o CPF cancelado.

### ESTÃO DISPENSADOS

#### DE APRESENTAR A

#### DECLARAÇÃO DE ISENTO 2003:

- **O CÔNJUGE OU COMPANHEIRO E O DEPENDENTE**, cujo número de inscrição no CPF tiver sido informado por contribuinte que apresentou Declaração de Ajuste Anual do exercício de 2003, ano-calendário de 2002;
- **A PESSOA FÍSICA** inscrita no CPF no ano de 2003.

### ONDE ENTREGAR SUA DECLARAÇÃO

A entrega da Declaração Anual de Isento poderá ser feita de diversas formas:

- 01** Pela Internet, no endereço <http://www.receita.fazenda.gov.br>;
- 02** Por telefone: **0300-78-0300**. Este é o telefone da Receita para receber Declarações. O preço da ligação é a tarifa aplicável às chamadas "0300"
- 03** Correios: R\$ 2,20 (dois reais e vinte centavos), no caso de entrega nas agências dos Correios, pela utilização da Declaração de Isento, Via Postal - Registrada, ou R\$ 1,20 (um real e vinte centavos), no caso de utilização de meio eletrônico, Declaração Anual de Isento Online, disponível em algumas agências dos Correios.
- 04** Nas Casas Lotéricas: R\$ 0,75 (setenta e cinco centavos).
- 05** Nas instituições bancárias: até R\$ 0,75 (setenta e cinco centavos), no caso de utilização de meio eletrônico de instituição bancária.

*A Declaração de Isentos foi criada em 1998 e de lá para cá foram cancelados mais de 42 milhões de CPF. No cadastro da Receita, existem mais de 136 milhões de números, dos quais 73,3 milhões regulares.*

*Colaboração: José A. Prião - Ass. Contábil Tributária*

## Auditoria Copersucar na Ibirá e Pedra



Reunião de fechamento da auditoria na Pedra com os mesmos auditores que auditaram a Ibirá.

**Pessoal da Ibirá: com os auditores:**

Fernando Cavalheiro Machado, Fernando Cícero Cardoso, Carmen Sueli Diniz, Maria Carla Naldini e Rui Quadrelli, Auditores SGS, Ednaldo Pereira Nunes E APARECIDO ROBERO ALVES, Auditores Copersucar. Agachados: Paulo Cesar da Silva, Alexandre de Paula Menezes, Geovano Geraldo Luzia, Antônio Edirceu P. Junior e Cesar Aparecido Caldas.

## Doze equipes disputam o IV Jogos Inter-Turmas

Os Jogos Inter-Turmas são específicos para os funcionários da Mão de Obra Rural, ou seja, das Turmas de Corte de Cana e outras. Neste ano serão disputados nas modalidades Futsal, Dominó, Truco e Sinuca. As Turmas de outras cidades disputarão apenas o Futsal e os jogos serão nas quadras do DPS, em Serrana.

Professor Adilson e os representantes das Turmas estão apostando no sucesso dos Jogos. Confira as datas e os horários dos Jogos e venha prestigiar mais essa realização do Setor de Esporte e Recreação da Empresa.

### FUTSAL: às 3<sup>as</sup> e 5<sup>as</sup> feiras

- início 19/ agosto, com os jogos:
- 19h20: T. 19/ Serrana x T. 08/S. Azul
- 20h10: Reflorestamento Serrana x T. 31/Altinópolis

### JOGOS DE MESA: às 2<sup>as</sup>, 4<sup>as</sup> e 6<sup>as</sup> feiras, com início na seguinte ordem:

- DOMINÓ: 25 de agosto
- TRUCO: 1<sup>o</sup> de setembro
- SINUCA: 10 de setembro



Professor Adilson, no centro, em reunião no DPS, com os representantes das Turmas de Serrana: Solon, Edvaldo, Pedro de Jesus, Marcelo, Moacir e José Monteiro.

## empresa e comunidade

### Fundação Cultural de Serrana continua recebendo o apoio da Usina da Pedra

Neste ano, a doação foi de R\$15.000,00 (quinze mil reais). Tal quantia permitiu a continuidade dos Projetos Culturais, desenvolvidos na Fundação, tais como, Ballet Contemporâneo, Dança de Rua, Corral e Teatro.

A Cia DanSer de ballet contemporâneo, vem acumulando títulos importantes nos Festivais e Apresentações de dança regionais e estaduais das quais participa. No PRODANSP, Projeto Dança São Paulo, a Cia apresentou duas coreografias, “Na base da chinelá” e “Dormiloucos” ficando em 2<sup>o</sup> e 3<sup>o</sup> lugar, respectivamente.

As seletivas do PRODANSP foram realizadas em Franca, Rio Claro, São Sebastião (litoral) e São Paulo. A final foi em São Paulo, no teatro Dias Gomes, onde a Cia DanSer se apresentou dia 22/junho. Na Comissão Julgadora, nomes importantes como Toshie Kobayashi.



Esta é a Cia DanSer: Débora A. Valdevite, Nathalia Milla da Silva, Gabriela Hayashi ( Filha de Margal Hayashi, da Moenda/Pedra), Magda R. Mota da Silva, Patricia Helena R. Purcini, Patricia Delmindo de Souza, Amanda A. Valdevite, Nayara Cristina R. Purcini, a professora Lilian Carla de Almeida e Nelson Renato da Silva Ferreira.

### Empresa participa de Campanha do Agasalho

A Campanha do Agasalho promovida pelo Fundo Social de Solidariedade das cidades de Buritizal, Jeriquara, Aramina, Ituverava, Pedregulho, Igarapava, Serra Azul e Altinópolis, contou com a colaboração das Usinas da Pedra e Buriti. Foram doados 400 cobertores para serem distribuídos às famílias carentes desses Municípios.



Lucilia Ângelo Nascimento, presidente do Fundo Social de Buritizal e Áurea de Paula Costa Ribeiro, de Jeriquara, agradeceram as doações.

**VOCE TRABALHA NUMA EMPRESA AMIGA DA CRIANÇA. SEJA VOCE TAMBEM AMIGO DA INFÂNCIA.**

## Empresa implanta novo Sistema de Suprimentos

FA  
Conl  
cida  
os d  
Págs

30

PR

VI

Que

cipo

das I



Funcionários da Usina em treinamento "Pesquisa no Cadastro de Materiais".



Funcionários da Oficina, da área Agrícola e da Usina em treinamento de "Solicitação Eletrônica de Materiais".

Em agosto começou a implantação do novo Sistema de Suprimentos na Usina da Pedra. Agora, todas as solicitações de materiais e serviços, informações e processos, serão feitas em micro computadores disponíveis em vários os setores/seções das Usinas.

Para Francisco Luiz Gallo, gerente do Departamento Suprimentos, esse novo sistema, é muito mais que um software, desenvolvido pelo nosso Departamento de Informática. Na verdade, este Sistema é um novo conceito de comprar, estocar e prover nossas usinas, oficinas, frentes de trabalho, enfim, todos que necessitem de peças, componentes, materiais, serviços e tudo mais para realizar melhor seu trabalho".

### VANTAGEM

Para Gallo, a principal vantagem desse novo sistema é que ele vai garantir significativa redução de custos e total controle sobre as solicitações de compra e estoques. Será muito mais simples e fácil solicitar, aprovar e comprar e os estoques terão os tamanhos adequados para que não falte e muito menos sobre. "A burocracia dos papéis será substituída pelas informações digitadas nos



Esta equipe, juntamente com outros funcionários, trabalhou no desenvolvimento e implantação do Projeto.

## Programa de Viagens - dezembro/ 2003 1973 - 2003, três décadas de lazer



A excursão a Santos fechou sete ônibus já no primeiro dia de inscrição no DPS. Foram colocados mais dois à disposição do pessoal.

Novamente em dezembro, durante o período de férias coletivas, acontecerão as tradicionais excursões organizadas pelo Serviço Social e subsidiadas pela Empresa.

Neste ano, o Programa de Viagens completa 30 anos e para comemorar, a Empresa aumentou o subsídio para 40% do valor do pacote e continua facilitando o pagamento em 5 vezes sem juros.

Os funcionários tinham cinco opções de passeios, sendo necessário um mínimo de 40 pessoas para passeios rodoviários e de 20 para os aéreos.

O subsídio de 40% foi um presente muito bem recebido, permitindo a muita gente viajar pela primeira vez com a família ou mesmo fazer nova viagem. Para Santos, por exemplo, a mais antiga das excursões, serão onze ônibus, um a mais do que o ano passado.

### GRUPOS RODOVIARIOS:

**Santos: 488 participantes**

1º Grupo - 16 a 22: 414 participantes

2º Grupo - 17 a 23: 95 participantes

**Camboriu: 16 a 22 - 74 participantes**

### GRUPOS AÉREOS:

**Porto Seguro: 48 participantes:**

1º Grupo - 13 a 20: 28 participantes

2º Grupo - 20 a 27: 20 participantes

**Maceió: 13 a 20 - 31 participantes**

**Porto de Galinhas: 71 participantes**

1º Grupo - 13 a 20: 53 participantes

2º Grupo - 20 a 27: 18 participantes.

**Total: 733 participantes**

### BOLETIM DE SAFRA

Dia 4/ agosto, acompanhados pelos monitores, funcionários da Oficina utilizaram o sistema de Solicitação Eletrônica pela primeira vez.

#### USINA DA PEDRA

Período: 14/04 a 27/08 - 136 dias

Cana moída: 2.482.409 toneladas

Produção Açúcar: 2.161.184 sacas.

Produção Alcool: 132.457.000 litros

#### USINA BURITI

Período: 01/04 a 27/08 - 149 dias

Cana moída: 977.849 toneladas

Produção Alcool: 80.120.000 litros

#### USINA IBIRÁ

Período: 08/05 a 27/08 - 112 dias

Cana moída: 756.427 toneladas

Produção Açúcar: 1.108.988 sacas.

Produção Alcool: 30.607.000 litros

ESS  
NC  
Adm  
func  
Págs